Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 68.939 van 20 oktober 1997

A. 75.054/XIII-283

In zake : 1. **BERG** Maria,

2. **BARRECA** Salvatore,

die beiden woonplaats hebben gekozen bij Mr. Philippe LEVERT, advocaat,
Clementinalaan 3
1190 Brussel,

tegen :

het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Tussenkomende partij :

de naamloze vennootschap FORUM LEOPOLD,

die woonplaats heeft gekozen bij Mrs. Francis HAUMONT,
Michel SCHOLASSE en
Bernard PAQUES, advocaten,
rue du Stocquoy 1-3
1300 Waver.

DE WND. VOORZITTER VAN DE XIIIe KAMER,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,

Gezien de op 22 juli 1997 door Maria BERG en Salvatore BARRECA ingestelde vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de beslissing van het Brussels Instituut voor Milieubeheer (B.I.M.) van 23 mei 1997 "om aan de N.V. FORUM LEOPOLD een milieuvergunning af te geven tot wijziging van de milieuvergunning van

klasse 1.A, afgegeven op 28 november 1996 door het B.I.M., zoals ze is gewijzigd door de beslissing van het milieucollege van 18 februari 1997 en waarbij onder meer de vergunning wordt gegeven om een totaal van 2.300 ondergrondse parkeerplaatsen te exploiteren";

Gezien het terzelfder tijd ingediende verzoekschrift waarbij dezelfde verzoekers de nietigverklaring vorderen van dezelfde beslissing;

Gezien het op 13 augustus 1997 ingediende verzoekschrift, waarbij de naamloze vennootschap FORUM LEOPOLD vraagt als tussenkomende partij te mogen optreden in het kort geding;

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij;

Gezien het verslag van de heer KOVALOVSZKY, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 2 oktober 1997 waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 14 oktober 1997 om 9.30 uur;

Gelet op de kennisgeving aan de partijen van de beschikking tot bepaling van de rechtsdag en van het verslag;

Gehoord het verslag van de heer LEROY, staatsraad;

Gehoord de opmerkingen van Mr. J. HERVEG, loco Mr. Ph. LEVERT, advocaat, die voor verzoekers verschijnt, van Mr. KESTEMONT-SOUMERYN, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt, en van

Mr. M. SCHOLASSE, advocaat, die voor de tussenkomende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer KOVALOVSZKY, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de volgende feiten dienstig zijn voor het onderzoek van de vordering tot schorsing :

Op 24 oktober 1996 dient de N.V. FORUM LEOPOLD een aanvraag in om een milieuvergunning voor de exploitatie van een gebouwencomplex bestemd als zetel van het Europees Parlement, in aansluiting op de toekenning van een voorafgaand milieu-attest 1.A., met onder meer een totaal van 2.300 ondergrondse parkeerplaatsen. Op 28 november 1996 geeft het B.I.M. de milieuvergunning af, die evenwel slechts geldig is voor 900 parkeerplaatsen. De N.V. FORUM LEOPOLD stelt op 20 december 1996 bij het milieucollege beroep in tegen de beslissing van het B.I.M. Op 18 februari 1997 bevestigt het milieucollege de omstreden vergunning, met inachtneming van enkele wijzigingen. Tegen die vergunning is een beroep ingesteld bij de Regering, dat thans nog steeds hangend is.

Op 14 mei 1997 verzoekt de N.V. FORUM LEOPOLD om een heronderzoek van de op 28 november 1996 afgegeven milieuvergunning met het oog op een vergunning om 2.300 parkeerplaatsen in gebruik te nemen. Op 23 mei 1997 geeft het B.I.M. een milieuvergunning af die de vergunning van 28 november 1996 wijzigt; het betreft de bestreden handeling.

Verzoekers hebben bij het milieucollege beroep ingesteld tegen de beslissing van het B.I.M. Op 2 september 1997 heeft het milieucollege de op 23 mei 1997 door het B.I.M. afgegeven milieuvergunning vernietigd;

Overwegende dat er grond is om het verzoek tot tussenkomst, ingediend door de naamloze vennootschap FORUM LEOPOLD, begunstigde van de bestreden handeling, in te willigen;

Overwegende dat artikel 70, § 1, vierde lid, van de algemene proceduregeling het volgende bepaalt :

> "Wanneer een vordering tot schorsing en een verzoekschrift tot nietigverklaring aanhangig gemaakt worden bij de Raad van State, en wanneer de verzoeker zich in de loop van de schorsingsprocedure terugtrekt, of wanneer de aangeklaagde akte ingetrokken wordt zodat er geen uitspraak meer gedaan moet worden, kan de Raad van State in één en hetzelfde arrest uitspraak doen over de vordering tot schorsing en over het verzoekschrift tot nietigverklaring zonder dat de voortzetting van de procedure gevorderd kan worden, en is het recht dat daarmee verband houdt, niet verschuldigd".

dat die bepaling weliswaar niet uitdrukkelijk verwijst naar de gevallen van afstand en intrekking, die de meest voorkomende gevallen zijn waarin er geen grond meer is om uitspraak te doen, doch de ratio legis ervan ertoe noopt ze eveneens toe te passen in de andere gevallen waarin er geen grond is om uitspraak te doen en inzonderheid in het geval dat de bestreden handeling is vernietigd;

Overwegende dat de bestreden handeling door het milieucollege vernietigd is; dat er geen grond meer is om uitspraak te doen over de vordering tot schorsing, noch over het beroep tot nietigverklaring;

Overwegende dat krachtens de artikelen 38 en 62 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning, met toepassing van artikel 59, "iedere belanghebbende (...) beroep (kan) aantekenen" tegen de door het B.I.M. genomen beslissingen; dat het bestaan van dat beroep uitsluit dat bij de Raad van State tegen dezelfde beslissing rechtsgeldig een annulatieberoep kan worden ingesteld; dat daaruit volgt dat dit beroep, reeds bij het instellen ervan, onontvankelijk was; dat de kosten ervan ten laste van verzoekers moeten worden gebracht;

B E S L U I T :

Artikel 1.

Het verzoek tot tussenkomst, ingediend door de naamloze vennootschap FORUM LEOPOLD, wordt ingewilligd.

Artikel 2.

Er is geen grond meer om uitspraak te doen over de vordering tot schorsing en over het beroep tot nietigverklaring.

Artikel 3.

De kosten, bepaald op 19.000 frank, komen ten laste van de verzoekers ten belope van elk 9.500 frank.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting, op twintig oktober 1900 zevenennegentig door :

de Hr. LEROY, staatsraad, wnd. voorzitter,
Mevr. MALCORPS, griffier.

De Griffier, **De wnd. Voorzitter,**

M.-Chr. MALCORPS. **M. LEROY.**

**VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD
VAN STATE, GECOöRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.**